

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

TELEFONOS: Dirección 1750 Imprenta: 2299  
Redc. y Adm. 2025

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

DIRECCIONES: Apartado n.º 11  
San Agustín 7

AÑO LXI.—Número 18.506

Sábado 13 de mayo de 1961

Precio del ejemplar: 1,20 pesetas

## CREACION DE LA DIRECCION GENERAL DE ACCION SOCIAL EN EL MINISTERIO DEL EJERCITO

### Se suprime la de Transportes y se crea la Jefatura de Transportes

### Informe sobre construcción de un nuevo puente internacional entre las poblaciones de Irún y Hendaya

### Decreto ley sobre protección al teatro nacional y refusión y ampliación de las normas de protección al cine

## Adición de un párrafo final al artículo 186 del Reglamento de Accidentes de Trabajo

Madrid, 13.—En el Ministerio de Información y Turismo se facilitó esta madrugada la siguiente referencia de lo tratado en el Consejo de Ministros celebrado en el día de ayer, bajo la presidencia de Su Excelencia el Jefe del Estado:

**Presidencia del Gobierno.**—Informe sobre la evolución de la coyuntura económica en el mes de abril. Acuerdo por el que se remite a las Cortes proyecto de ley sobre modificación de determinados artículos de la ley de presupuestos de 26 de diciembre de 1957.

Decreto por el que se coordinan las actividades de los Ministerios de Educación Nacional y Vivienda para dotar de edificios de enseñanza los núcleos de población constituidos por viviendas de protección estatal. Decreto

### OTROS ACUERDOS DEL CONSEJO DE MINISTROS

to por el que se crean las asociaciones de investigación.

Decreto sobre concesión del empleo de teniente honorífico a los suboficiales de los Ejércitos de Tierra, Mar y Aire que al alcanzar la edad de retiro estando en servicio activo, reúnan determinadas condiciones.

**Asuntos Exteriores.**—Informe general sobre política exterior. Acuerdo por el que se pasa a las Cortes proyecto de ley de modificación en la composición numérica de las categorías de la carrera diplomática.

## Nuevo puente entre Irún y Hendaya

Informe sobre construcción de nuevo puente internacional entre Irún y Hendaya.

Informe sobre canje de notas hispano-francesas por las que se pone en vigor las inspecciones nacionales yuxtapuestas de policía en las estaciones fronterizas. Concesión de beneplácito a varios jefes de misión extranjera. Asuntos de trámite.

**Justicia.**—Decreto sobre situación de personal por modificación de plantillas de la Obra de Protección de Menores. Decretos de personal y combinación judicial. Expedientes de nacionalidad, extradición, indulto, liber-

tad condicional y de obras de construcción de la prisión provincial de León.

### REGLAMENTO DE MATRIMONIO DE FUNCIONARIOS DE LA CARRERA DIPLOMATICA

Acuerdo por el que se remite a las Cortes proyecto de ley regulando el matrimonio de los funcionarios de la carrera diplomática y prestación de servicios en España de los funcionarios de dicha carrera. Decreto sobre provisión de destinos y condiciones de ascenso en la carrera diplomática.

## Creación de la Dirección de Asistencia Social en el Ministerio del Ejército

**Ejército.**—Decreto por el que se crea la Dirección General de Asistencia Social y se organizan los servicios sociales del Ministerio del Ejército.

Decreto por el que suprime la Dirección General de Transportes y se crea la Jefatura de Transportes, dependiente del Estado Mayor Central del Ejército.

Decreto por el que se desarrolla la ley de 10 de abril último sobre declaración de aptitud para el ascenso y ascenso en régimen ordinario de los oficiales generales y particulares, en el grupo de mando de armas y sus asimilados de la escala activa del Ejército de Tierra.

### NOMBRAMIENTOS

Decreto por el que se nombra al general de división don Antonio Gómez Goya, para el cargo de director general de reclutamiento y personal, del Ministerio del Ejército. Decreto por el que se nombra al general de división don Emilio Alarcón Ortega, para el cargo de director general de Acción Social, del Ministerio del Ejército.

**Marina.**—Decreto por los que se resuelven expedientes de la compe-

## El Etna arroja hacia el cielo rocas del tamaño de un autobús

Catania (Sicilia), 13.—Poderosos chorros de materia incandescente salen del cráter del Etna. El volcán está arrojando hacia el cielo "rocas del tamaño de un autobús", según testigos presenciales de esta nueva erupción del Etna, que comenzó la pasada noche.

El doctor Alfred Ritman, director del Instituto de Vulcanología de Catania dice, en un comunicado publicado a media noche, que el Etna está arrojando "poderosos chorros de materia incandescente, que alcanzan una altura de mil quinientos metros" y que una corriente de lava ha comenzado a descender por la ladera del monte, constantemente bombardeada por grandes rocas.

La Policía de la localidad de Zafferana permanece en estado de alerta, para evacuar la población.

rimetro de la zona a concentrar de Gajanejos (Guadalajara).

**Secretaría General del Movimiento.** Informes políticos y sindicales. **Aire.**—Acuerdo por el que se pasa a las Cortes proyecto de ley por el que se crea la Escuela de Formación Profesional Industrial del Ejército del Aire. Decretos de adquisición de material y ejecución de obras.

Orden por la que se nombra vocal nato del Patronato del Instituto Nacional de Técnica Aeronáutica «Esteban Terradas», al coronel del Cuerpo de Ingenieros Aeronáuticos, director de la Academia Militar de dicho Cuerpo, don Antonio de Urrioste Haya.

Expedientes de libertad condicional, adquisiciones, ejecución de obras y franquicias arancelarias.

### PROTECCION AL TEATRO Y CINE NACIONALES

**Información y Turismo.**—Decreto ley sobre protección al teatro nacional. Orden acordada en Consejo de ministros por la que se refunden y amplían las normas sobre protección a la cinematografía nacional.

Resolución de dos concursos sobre adquisición e instalación de cuatro emisoras de 500 KW. de potencia total en onda media, para la Radio Nacional de España.

**Vivienda.**—Informes sobre asuntos del departamento. Expedientes de obras.

### LA CUEVA DE NERJA, MONUMENTO HISTORICO-ARTISTICO

Decretos y expedientes sobre declaración de monumento histórico artístico a favor de la Cueva de Nerja, en Maro (Málaga), y de declaración de interés social para obras de construcción y ampliación de centros privados de enseñanza, y sobre reconocimiento de colegios de grado superior y elemental.

**Trabajo.**—Decreto por el que se adiciona un párrafo final al artículo 186 del Reglamento de Accidentes de Trabajo.

**Industria.**—Decreto por el que se declara la urgente ocupación de los bienes afectados por las expropiaciones a favor de las instalaciones de la «Empresa Nacional de Electricidad, Sociedad Anónima».

### OBRAS DE INTERES NACIONAL

Decreto por el que se declara de «interés nacional» el tendido de la línea de transporte de energía eléctrica desde el salto de los Peares hasta el salto de Belesar de «Fenosas».

Decreto por el que se declaran de «interés nacional» las instalaciones y nuevas construcciones efectuadas por la Empresa Nacional del Aluminio, S. A., en el paraje llamado «San Balandrán», del término municipal de Avilés (Oviedo).

Decreto por el que se declara de «interés nacional» el tendido de la línea de transporte de energía eléctrica central de San Isidro-Pola de Laviana-Central de Blimea.

Acuerdo por el que se aprueba el gasto de 1.172.831,07 pesetas para las obras de electrificación de los poblados de Casillas de Martos y de la Carrascosa, incluidas en el Plan de Jaén.

**Agricultura.**—Decreto por el que se declara de alto interés nacional la colonización de la zona denominada «Llanos de Albacete».

Decreto por el que se amplía el perímetro de la zona a concentrar de Albalate de las Nogueras (Cuenca).

### OBRAS DE CONCENTRACION DE UTILIDAD PUBLICA

Decretos por los que se declaran de utilidad pública las concentraciones parcelarias de las zonas de Moección (Toledo), Berrostequieta (Alava), Arriñez (Alava), San Justo de las Orogas (Oviedo), Santibáñez-Santaolaya-Navafria (León), San Miguel de Graba (Pontevedra), Langa (Avila), Subijana (Alava), Zumelzu (Alava), Lasarte (Alava), San Miguel de Boubillon y Sardiñeiro (La Coruña).

Decreto por el que se amplía el pe-

## Cien mil trabajadores católicos se congregarán mañana en el VATICANO

### Para escuchar el mensaje del Papa con motivo del LXX aniversario de la encíclica "Rerum Novarum"

Ciudad del Vaticano, 13.—Unos 100.000 trabajadores católicos se congregarán mañana en el Vaticano, para escuchar el mensaje de Su Santidad el Papa, Juan XXIII, sobre el LXX aniversario de la Encíclica Papal «Rerum Novarum» sobre el estado de la clase trabajadora. Entre los trabajadores figuran 20.000 obreros de los países de la Europa Occidental y delegados de las organizaciones católicas de trabajadores en otros lugares del mundo.

El Romano Pontífice anunció el 2 de diciembre pasado la publicación de una encíclica sobre la doctrina social de la Iglesia para conmemorar el aniversario de la «Rerum Novarum», pero no se sabe aún cuándo será hecha pública. Algunos medios no oficiales esperan que la publicación de la encíclica de Juan XXIII será hecha a fines de este mes.

El Papa se dirigirá a los trabaja-

dores a las 18 (hora española) de mañana, en la plaza de San Pedro, donde se congregarán los obreros en gran número.

La encíclica «Rerum Novarum» fue dada a conocer por el Papa León XIII el 15 de mayo de 1891, y se ha convertido en un documento fundamental en la Iglesia sobre los problemas sociales.—Efe.

## Normas sobre ordenación del régimen de retribución del trabajo por cuenta ajena

### Solamente podrá percibirse el salario hora individual, cuando el trabajador alcance el rendimiento previamente marcado

Madrid, 13.—Con respecto a la ordenación del régimen de retribución del trabajo por cuenta ajena, determina una orden del Ministerio correspondiente que es salario por unidad de tiempo el que se fija atendiendo a la duración del trabajo y al rendimiento mínimo en la actividad y categoría profesional. Este salario es de aplicación a toda clase de trabajadores, cualquiera que sea su clasificación al servicio de la empresa. Salvo que por disposición legal, pacto expreso, colectivo o individual, o costumbre, indiscutida no se determine otra cosa, se presumirá que el salario está calculado por unidad de tiempo.

**SALARIO HORA PROFESIONAL** Es salario hora profesional el cociente que se obtiene al dividir los devengos que componen el salario de igual cuantía para todos los trabajadores de la misma categoría profesional por el número de horas de trabajo en el período de tiempo que corresponden a la percepción de dichos devengos.

**SALARIO HORA INDIVIDUAL** El salario hora individual es el que corresponde a cada trabajador, y se obtendrá dividiendo por el número de horas de trabajo efectivo en el período de tiempo correspondiente, la suma de devengos que componen su sa-

lario, según las circunstancias personales y profesionales que en él concurren, a excepción del importe de las horas extraordinarias.

**SALARIO ANUAL** Es salario anual profesional el que corresponde durante tal período a los trabajadores que tienen asignadas retribuciones mensuales. Está integrado por la totalidad de los devengos que componen el salario de igual cuantía para todos los trabajadores de la misma categoría profesional durante un año natural.

Es salario anual individual el que corresponde en tal período al trabajador que percibe mensualmente sus

retribuciones, atendiendo a las circunstancias que concurren, con excepción de las percepciones por horas extraordinarias.

### PERCEPCION

El salario anual podrá percibirse en fracciones mensuales, iguales o no, según las características de cada explotación. El salario hora se devengará por tiempo efectivo de trabajo; cuando por las causas del artículo 67 de la ley de Contrato de Trabajo se tenga derecho a retribución sin prestar servicio, y en caso de enfermedad, a razón del tanto por ciento que señalen las disposiciones reguladoras de la prestación económica del Seguro de Enfermedad.

El salario hora profesional será el módulo para calcular los planes y bonificaciones que correspondan a todos los trabajadores de la misma actividad y categoría profesional.

El salario hora individual servirá de base para determinar el importe de las horas extraordinarias y de los demás devengos que específicamente correspondan a cada trabajador, según las circunstancias personales y profesionales.

### CONDICION: ALCANZAR EL RENDIMIENTO FIJADO

El trabajador retribuido por unidad de tiempo, para tener derecho a la percepción del salario hora individual, habrá de alcanzar el rendimiento mínimo; cuando este se hubiese establecido. En otro caso, el trabajador recibirá solamente el salario proporcional que correspondiera al rendimiento que hubiese alcanzado. No obstante, se abonará íntegramente el salario cuando la falta de rendimiento tenga su origen en hechos ajenos a la voluntad del trabajador.

El cómputo de los rendimientos, de no establecerse otro plazo distinto de la norma que se señale, se efectuará semanal o mensualmente, según los períodos de cobranza de la retribución.

### CIRCUNSTANCIAS QUE DEBEN CONCURRIR

En las tablas de rendimientos exigibles a los trabajadores retribuidos por unidad de tiempo se especificarán las circunstancias que han de concurrir para que el resultado del trabajo condicione la percepción del salario. Si por causas no imputables al operario no produjese la retribución con incentivo el rendimiento previsto, tendrá derecho aquél al salario mínimo por tiempo fijado para su categoría, con el incremento que señale la reglamentación, el convenio colectivo o el Reglamento de régimen interno.

## El ministro de Justicia clausuró la reunión nacional de Tribunales Tutelares de Menores

Madrid, 13.—El ministro de Justicia, don Antonio Iturmendi, ha clausurado a mediados en el salón de actos del Ministerio, la reunión nacional de Tribunales Tutelares de Menores, que durante la semana actual ha venido celebrándose en el Valle de los Caídos.

Con el ministro se hallaban el presidente del Consejo de Protección de Menores, don Rafael Rubio; director general de Justicia, don Vicente González, y presidente de reunión nacional, don Javier de Ibarra.

El señor Ibarra agradeció la presencia del ministro en el acto de clausura de estas interesantes reuniones y analizó las conclusiones aprobadas.

Seguidamente hizo entrega del texto de las conclusiones aprobadas al señor Iturmendi.

## Nuevo avión que puede atravesar cualquier sistema previsto para la defensa

### Volará a 33 kilómetros de altura y a velocidad varias veces superior a la del sonido

Londres, 13.—Un informe publicado por el «Daily Telegraph» dice hoy que el doctor Wallis, inventor de la bomba que destruyó las presas alemanas durante la pasada guerra mundial, ha diseñado un nuevo tipo de avión que puede penetrar cualquier sistema previsto para la defensa.

«El avión volará a más de 33.000 metros de altura y a una velocidad superior, varias veces, a la del sonido».

Añade el periódico que el aparato en cuestión dispondrá de una maniobrabilidad continua, que le hará posible su paso por cualquier punto, sin dificultades. El avión será pequeño y, por tanto, menos costoso que los tipos normales y, debido a su gran radio de acción, no habrá límite en las rutas a seguir para lograr su objetivo.—Efe.

# CRONICA DE LA CIUDAD

## La plaza sin comunero

En la simpática revista "Guias" que edita, con muy buen gusto por cierto, el grupo juvenil de Prensa "Cano de Rueda", y cuya Redacción demuestra todo el brío que le es posible en estos tiempos, ha aparecido en su último número una muy hábil composición fotográfica que proyecta la plaza de Medina del Campo sin la estatua representativa del supuesto comunero perfilado en la actitud heroica de avanzar hacia la librería que le enfrenta, para gastarse cincuenta duros en adquirir el abultado tomo de "Un millón de muertos" con el fin de hacer sueño en los próximos nocturnos, cuando su quehacer de "guardacoches" termine con arreglo al horario de trabajo que se propone.

Nos alegra que estos estupendos muchachos se preocupen por la conservación de los bellos lugares que decoran el aspecto de la ciudad bellísima y traten de corregir los desperfectos estéticos que cometieron, de buena fe seguramente, las anteriores generaciones segovianas. Y nos alegra, precisamente, el caso concreto, pues hace años en editoriales y en crónicas hemos significado nuestra opinión y el Ayuntamiento aprobó un acuerdo para el traslado de la estatua que trata de representar gráficamente, con su atuendo de bronce, al capitán de las Comunidades, y que tendría, indudablemente, un mejor lucimiento en otro lugar que en éste en que se encuentra colocada, y la plaza, sin tal inconveniente, cobraría la elegancia clásica que fue la admiración de propios y extraños y que llegó a ser comparada con las plazas más atrayentes de Brujas.

El texto que sirve de pie a la composición fotográfica que aparece en la portada de "Guias" y a la cual nos referimos, es una muestra, también, del ingenio de nuestros jóvenes y un exponente de que, a Dios gracias, los chicos segovianos que saben conjugar, ponderadamente, la "mente sana con el cuerpo sano" —cultura, buen gusto y deporte—, continúan en la línea que en el mejor caso, pues que algunos pertenecientes a ella están calvos—supo mantener, aunque, la verdad sea dicha, los llamados poderes públicos nunca les hicieron caso, y en la tertulias de los cafés y los casinos les pusieron el remoquete afrentoso de "intelectuales".

El cronista está convencido de que, al fin, conseguirán quitar de allí la supuesta efigie de Juan Bravo, porque estos chicos llegarán, como es de lógica, a calentar las poltronas municipales el día de mañana e imponerán el sentido que hoy certeramente mantienen en su revista. El cronista les asegura su voto si se presentan por el tercio de "cabezas de familia" o por otro si, para entonces, se cambia de tercio.



## Los Antiguos Alumnos del Instituto de Enseñanza Media y el homenaje a D. Angel Revilla

La Junta directiva de la Asociación de Antiguos Alumnos de este Instituto de Enseñanza Media ruega a sus asociados acudir a los actos que con motivo de la jubilación del catedrático y director del Centro, don Angel Revilla, tendrán lugar el próximo lunes, día 15, y que consistirán en una misa rezada en la iglesia de El Salvador, a las once y media, y a continuación sesión de homenaje en el paraninfo del Instituto y en la cual el señor Revilla pronunciará su última lección. A las dos y media de la tarde se celebrará un almuerzo en el hotel Las Sirenas.

La presencia en los actos de los Antiguos Alumnos testimoniará así el afecto que todos sentimos por don Angel Revilla, cuya labor docente en este Instituto ha sido muy brillante y destacada.

El presidente de la Asociación, Antonio Sanz Gilsanz,

## Visitas recibidas por el gobernador civil

Gobierno Civil.—El gobernador civil y jefe provincial del Movimiento ha recibido en su despacho las siguientes visitas:

Ilustrísimo señor alcalde presidente del Ayuntamiento de Segovia.  
Ilustrísimo señor ingeniero jefe de la Delegación de Industria.  
Señor alcalde de El Espinar.  
Señor secretario de Abastecimientos.

Señor oficial mayor de la excelentísima Diputación Provincial.  
Señor delegado provincial de Sindicatos.

Don Enrique de Pitarque y Elío.  
Don Valentín Martín Rueda.  
Señores presidente y secretario de la Sociedad de Cazadores y Pescadores.

Señora vice-directora del Instituto de Enseñanza Media, acompañada del profesor señor Vera de la Torre.

## EXPRESIONES DE GRATITUD

La viuda, hijos y nietos de don Pedro Rapp Ruiz (q. e. p. d.), ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, agradecen por medio de estas líneas, las expresiones de amistad recibidas en el sepelio, funerales y durante la enfermedad de su esposo, padre y abuelo. \*\*\*

La señora viuda y los hijos de don Marcos Gómez Martín (q. e. p. d.), en la imposibilidad de hacerlo personalmente, agradecen a cuantos se interesaron por él durante su larga enfermedad y los acompañaron a la conducción de los restos y sufragios celebrados por su alma, envíen a todos por nuestro conducto el testimonio de su agradecimiento.

## CULTOS CON MOTIVO DE LA FESTIVIDAD DE SAN ISIDRO

La Cofradía de San Isidro Labrador, en colaboración con la Cámara Oficial Sindical Agraria y la Hermandad de Labradores y ganaderos, ha organizado diversos actos para conmemorar el próximo lunes la festividad del Santo.

A las once de la mañana, en la capilla del Cristo del Mercado, se oficiará una misa solemne, con panegírico, durante la cual muchachas de Sección Femenina harán la tradicional ofrenda de frutos.

Al finalizar el santo sacrificio habrá procesión del Santo por los alrededores de la ermita, con bendición de los campos.

Finalmente, se obsequiará a todos los asistentes con un refresco.

El martes, a las ocho y cuarto de la mañana, en la misma ermita se oficiará una misa por los cofrades difuntos.

# Información Local

## Dos automóviles SEAT 600, premios finales de la Tómbola Diocesana de Caridad

### Próximamente se montará la gran exposición de muñecas

La Comisión que dentro de Cáritas Diocesana, está encargada de organizar todo lo concerniente a la Tómbola Diocesana de Caridad, ha estado trabajando a lo largo de varios meses, en un afán de superación de año en año, para el mayor éxito de la Tómbola de Caridad, que se instala en nuestra ciudad con motivo de las ferias y fiestas de San Juan y San Pedro.

Debido al interés puesto en la organización y a las valiosas colaboraciones obtenidas, en el presente año se ha superado la categoría y valor de los premios y se ha añadido otro coche «Seat» al de años anteriores, lo que sin duda constituirá otro gran aliciente, al ser dos los segovianos que se podrán beneficiar con su respectivo coche.

Parte de los fondos que se recauden se destinarán a montar obras benéfico-sociales, que ayuden a los necesitados a lo largo de todo el año.

Dentro de breves días se montará la gran exposición de muñecas que han sido vestidas por señoras y señoritas de la ciudad, bien directamente o a través de las instituciones que colaboran en tan importante obra de caridad, como Cáritas Parroquial de San José, Congregación de Sirvientas, Congregación de Oficinistas, Sección Femenina, Congregación de María Reparadora, Congregación Mariana de las MM. Jesuitinas, etc.

La exposición será pública y durará varios días para que pueda ser visitada por todos los segovianos, ya que por el interés puesto en vestirlas, así como por la originalidad de los

## MAÑANA, EN BATERIAS, JURA DE LA BANDERA

A las once, tendrá lugar mañana, en el polígono de Baterías, el acto de la jura de la bandera por parte de los reclutas del reemplazo de 1960, que dan así por terminado su período de instrucción.

## FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche:  
Cronista Lecea, 6, y San Francisco, 9  
Para mañana:  
P. de Franco, 10, y Muerte y Vida, 2

## El nuevo número de la revista oral «Palabras» estuvo presidido por el gobernador civil

En el salón de actos de la Delegación Provincial de Sindicatos tuvo lugar ayer, a las ocho y media de la tarde, un nuevo número de la revista oral «Palabras», de la Obra Sindical Educación y Descanso.

El acto estuvo presidido por el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Juan Murillo de Valdivia, acompañado de otras autoridades y jerarquías de la capital.

Abrió las páginas de la revista el escritor Evaristo Acevedo que con su humorismo se granjeó los aplausos del numeroso público que llenaba la sala.

El guitarrista Segundo Pastor interpretó diversas composiciones que fueron asimismo muy aplaudidas.

Intervino a continuación el actor de cine y teatro Jesús Tordesillas, quien en breves palabras se fijó principalmente en el aspecto religioso del cine español. Fue también muy aplaudido.

La cantante Sofía Noel interpretó variadas canciones folklóricas y vllancicos de España e Iberérica, acompañada a la guitarra por Segundo Pastor, y que fue premiada con cálidos aplausos.

Cerró el acto el poeta y escritor premio nacional de Literatura José García Nieto, quien recitó varios poemas, muy aplaudidos también.

La presentación de la revista estuvo a cargo del director de la misma, José Luis del Corral y su redactor Luis Valenzuela, con el acierto acostumbrado.

## ANUNCIOS POR PALABRAS

Ocho palabras, 8,00 pts. Cada palabra más, 0,80

### ALQUILERES

SE venden patatas de siembra procedentes de Burgos, etiquetadas. Plaza Alto de Los Leones, 7, y San Francisco, 12.

### SIRVIENTAS

SE necesita muchacha acostumbrada a servir. Razón, teléfono 1653.

SE necesita muchacha para matrimonio solo, sepa bien la obligación. Avenida Fernández Ladreda, 6, principal.

SE necesita niñera. Cervantes, 23, principal, izquierda.

### TRABAJO

SE necesita obrero entendido trabajo de huerta, bien retribuido. Razón Juan Bravo, 56.

SE necesita señora para limpieza, otra servicio de comedor, sueldo 1.000 pesetas, para hotel Montaña (Puerto Navacerrada), escribir apartado Correos, 37 (Segovia).

### VARIOS

ELECTRON. Radio, material eléctrico y fotográfico. Juan Bravo, 13. Segovia

ARANAS cristal, madera, bronce, material eléctrico. Radio Ruiz, Juan Bravo, 23.

REPARACIONES de radios y televisores Radio «Villa». San Juan, 7, principal. Tel. 13-54.

### COMPRAS

COMPRO carro burro en buen uso. Julián García, José Zorrilla, 35.

### VENTAS

CAMAS: Muchas camas, azules, niqueladas y plegables, rebajadísimas de precio en Ferretería Los Leones.

CHOCOLATES «El Sordomudo» regala los objetos para el hogar.

VENDO de 200 a 1.200 m<sup>2</sup> terreno. Razón Vicente Carretero. Conde Sepúlveda, 8.

MEJOR calidad, menos precio; comprábelo visitando Muebles Hernando. Onésimo Redondo, 12.

COMERCIANTEs. Relojes para aparatos de escaparates. Bayón, Cervantes, 1.

SE venden patatas de siembra procedentes de Burgos, etiquetadas. Plaza Alto de Los Leones, 7, y San Francisco, 12.

CAMION «Busingo», basculante, sin motor. Teléfono 1667.

MAQUINARIA para industrias cerámicas, químicas, obras públicas, trituradores, machacadoras, filtros-prensa, bombas-membrana, reductores velocidad, bombas-vacío, etc. Industria Seguí, Lepanto, 23. Valencia.

CUARTOS de estar. Últimos modelos. Muebles Francisco Román López.

DORMITORIOS. Infinidad de modelos. Calidad a su justo precio. Muebles Francisco Román López.

ARADOS vertedera, reversibles. Román Sacristán, San Francisco, 23.

ARADOS disco, reversibles. Román Sacristán, San Francisco, 23.

TRILLADORAS «León», tres modelos, grupos completos para riego. Entrega inmediata. Mangueras y todos los accesorios. Facilidades de pago. Grupos último modelo 2 hp, 7.500; cuatro tiempos, 3 hp., 9.800, gasolina y petróleo. 4-5 hp., 14.200, petróleo. Todos de la acreditada marca «NOVA». Cecilio Martín. Turégano. Teléfono 5.

VENDO máquina aventadora. Felipe Luquero. Navalmanzano.

MOTO Iso, vengo o cambio por Guzzi 65. Conde Cheste, 5 (garaje).

DORMITORIOS. Novedad y calidad a su precio justo. Muebles Francisco Román López.

### GANADOS

VENDO vacas producción, parir buen tiempo, chotas de año. Antonio González. Nava de la Asunción.

VENDO suiza parida del segundo. Eladio. Marazoleja.

TERNEROS: Criados (sin leche) con «Papilla Lechal». Paulino Arranz, Ochoa Ondátegui, 11.

VENDO vaca suiza recién parida del tercero. Calixto Llorente. Torrecaballeros (Cabanillas).

VENDO dos vacas, primera vez recién parida y abocada del segundo. Lázaro Sanz; Garcillán.

### PASTOS

SE arriendan pastos para trescientas lanas desde esta fecha al treinta de noviembre y por meses, en el Soto del Caserío de Allas. Tratar, guarda en la finca.

## Mañana, a las cinco de la tarde, Segoviana-At. de Madrid, en El Peñascal

### Y se celebrarán los 32 encuentros del II Campeonato Deportivo de la O. J. E.

Correspondiente a la Copa Ramón Triana, mañana se toca enfrentarse al equipo gimnástico con el Atlético de Madrid en El Peñascal. El encuentro tendrá lugar a las cinco de la tarde.

Dentro del ambiente verdaderamente de expectación que el fútbol local vive en estas jornadas de la temporada, próxima ya a su final, este partido de mañana tiene una relativa trascendencia y supone más bien un compás de espera ante el gran choque que la próxima semana ha de registrarse entre el equipo local y el Carabanchel, en el que la Gimnástica habrá de derrochar sabiduría y coraje si quiere culminar con el mejor premio su gran campaña de este año. Pero mientras llega esa ocasión, nuestros jugadores habrán de prepararse en una labor de preparación y de conjunción que siempre puede mejorarse, y para la cual el partido de mañana puede servir en grado sumo.

Hay además una razón que los muchachos integrantes del cuadro local tendrán sin duda presente para tratar de dar el máximo de sus posibilidades, y es la de borrar el mal recuerdo que para ellos supone el tropiezo del domingo pasado en Cuenca y la mala impresión que causó entre los aficionados de la capital.

Para este encuentro de mañana, que deberá ser una victoria local, el

conjunto gimnástico estará integrado de la siguiente forma: Callejo; Antón, Riesco, Costa; Raúl, Boix; Jaime, Cruz, Mariano, Peñalva, Simón.

## MAÑANA SE CELEBRARÁN 32 ENCUENTROS DEL II CAMPEONATO DEPORTIVO DE LA O. J. E.

Jornada completa deportiva, organizada por el Frente de Juventudes, para el próximo domingo. Nuestra capital será testigo del desarrollo de los 32 encuentros del II Campeonato de la O. J. E., correspondientes a las semifinales del mismo.

He aquí el programa:  
Campo de El Peñascal: desde las 10.30 de la mañana, partidos de fútbol.

Campo de deportes del Frente de Juventudes: de 10.30 a 13.30 de la mañana y de 4 a 7 de la tarde, partidos de baloncesto, balonmano a siete, pelota a mano y tracción de cuerda.

Campo de deportes del Colegio de Padres Misioneros: desde las 10.30 de la mañana, encuentros de balonmano a siete, balonvolea y balontrío.  
Hogar «Conde de Cheste»: de 12.30 a 13.30, encuentros de ajedrez, damas y tenis de mesa.

En estas competiciones del domingo próximo intervienen los equipos de los siguientes Hogares Juveniles, clasificados como semifinalistas en el II Campeonato de la O. J. E.:  
De la provincia: Hogares Juveniles de Cuéllar, Nava de Oro, Nava de

## MISA EN HONOR DE LA VIRGEN DE LOS DESAMPARADOS

La misa que como en años anteriores se celebra en honor de la Virgen de los Desamparados, Patrona de Valencia, será aplicada por el eterno descanso del alma de doña Amparo Martínez Roig de Martín y Gómez (q. e. p. d.).

Se oficiará en la parroquia de San Martín mañana, día 14, a las doce de la mañana.

## MAÑANA, DIA DEL SEGURO

Sindicato Provincial del Seguro.—Con motivo de la festividad del Día del Seguro, mañana, a las diez de la mañana, se celebrará en la iglesia parroquial de San Millán una misa rezada que oficiará el M. I. Sr. D. Bernardino Arribas, asesor eclesiástico de la Delegación Provincial de Sindicatos.

Seguidamente se realizará una excursión colectiva al monasterio de Santa María del Paular (Madrid), invitándose por la presente nota a estos actos a cuantos integran este Sindicato del Seguro.

## CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

«El baile de los malditos» (3-R). 135 minutos.  
«La gran guerra» (3-R). 135 m.  
«Ya tenemos coches» (2). 100 m.  
«El precio de un hombre» (3). 95 minutos.  
«Ben-Hur» (2). 230 m.

la Asociación, Coca, Colegio Menor de Coca, Fuentepelayo, Carbonero Mayor y El Espinar.

De Segovia: Hogares «Conde de Cheste», «Sánchez Izquierdo» y «San Fernando».

## Cine CERVANTES

Hoy, 7,30 y 11. Estreno

Domingo, 4,30, 7,30 y 11

Marlon Brando y Montgomery Clift, en

EL BAILE DE LOS MALDITOS

Una película inolvidable. Cinemascope. Autorizada mayores

## Cine LAS SIRENAS

Hoy, 7,30 y 11. Gran éxito

Domingo, 4,30, 7,30 y 11

LA GRAN GUERRA

Alberto Sordi, Silvana Mangano

Gran Premio de Venecia Autorizada mayores

## Cine VICTORIA

Hoy 7 y 10,30

Gran doble de estreno

YA TENEMOS COCHE

Tecnicolor, y

EL PRECIO DE UN HOMBRE

Victor Mature y Diana Dors

Autorizadas mayores

## Cine JUAN BRAVO

Hoy, 5 y 10.

Domingo, 3,15 y 7,30

BEN-HUR

Tolerada menores

Cinemascope 65 m. m.

## LAS VEGAS

(Sala de fiestas)

Domingo, 7 tarde

GRAN BAILE

Orquesta titular. Cantor: Lázaro

## Véalo mejor, con un televisor PHILIPS



21 TE 212 A

Distribuidor exclusivo:

## Galerías S<sup>ta</sup> Columba

Azoguejo, 7 (edificio Columba). T.º 18-10

# FAEMA

## Vencedor absoluto en la Vuelta Ciclista a España

Clasificación individual:

1.º Angelino Soler-77-36-17, de FAEMA

Clasificación por equipos:

1.º Faema--231-40-18



ha ocupado en esta Vuelta un primer puesto, manteniéndose en cabeza también entre las máquinas para crema de café a hidrocompresión.

## ¡La calidad siempre triunfa!

Concesionarios exclusivos de FAEMA para esta provincia:

Alvaro Giménez Cruz y Rafael Sastre Capellán

Oficinas: Avda. Fdez. Ladreda, 12. Teléfono 26-04

Taller de Servicio y Asistencia Técnica: Onésimo Redondo, 6. Tel. 19-86

# Información Local

## El gobernador civil y jefe provincial del Movimiento inauguró ayer en La Losa la Casa Ayuntamiento

### Luego sostuvo un cambio de impresiones con las autoridades locales sobre los problemas del pueblo

El gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Juan Murillo de Valdivia, visitó en la tarde de ayer La Losa, a fin de inaugurar la nueva casa Ayuntamiento.

El señor Murillo de Valdivia fue acompañado por el subjefe provincial, vicepresidente de la Diputación, delegado de Sección Femenina, delegado de Juventudes, inspector provincial, jefe del Departamento de Acción Política Local y secretario del Consejo Provincial del Movimiento.

Nuestra primera autoridad civil y personalidades que le acompañaban fueron recibidos por el alcalde de La Losa, don Petronilo Torres, autoridades, general Pérez Montero, Consejo Local del Movimiento y vecindario en pleno.

Después de visitar la iglesia de La Losa y orar en ella, autoridades y vecindario se trasladaron al edificio que iba a ser inaugurado, el cual fue bendecido por el señor cura párroco.

#### LA INAUGURACION

El edificio tiene dos plantas y su presupuesto asciende a la suma de 208.884 pesetas. El proyecto es del arquitecto don Pedro Escorial.

Seguidamente y en la fachada principal del edificio, se congregó el vecindario, figurando numerosas muchachas ataviadas con los trajes típicos segovianos, y el alcalde y jefe local del Movimiento leyó unas cuartillas expresando su gratitud a la Diputación, Comisión Provincial de Servicios Técnicos y autoridades por el apoyo que vienen prestando para resolver los problemas de La Losa.

Resaltó también la prestación personal de los vecinos, haciendo hincapié en el deseo del Ayuntamiento por realizar una labor honesta, dando siempre conocimiento a todos los vecinos. Terminó rogando a nuestro gobernador civil y jefe provincial transmitiera al Jefe del Estado y Jefe nacional del Movimiento la inquebrantable adhesión del pueblo de La Losa.

#### HABLA EL GOBERNADOR CIVIL

«Agradezco muy sinceramente, comenzó diciendo el señor Murillo de Valdivia, a nuestro alcalde y a todos vosotros estas demostraciones de afecto y adhesión que acepto y estimo en todo su valor, pero que, aunque las habéis centrado en mí, las interpreto como que las brindáis y ofrecéis a quien personaliza nuestra Patria: a nuestro Caudillo. Una de las preocupaciones del Movimiento es la mejora de los pueblos para llevar hasta ellos bienes espirituales, sociales, materiales, etc. No podemos olvidar las zonas rurales de España—prosiguió el señor Murillo—, donde no son verjeles todo lo que hay, sino que existen también tierras que se resisten a entregar rendimientos normales. En

ellas muchos españoles esperaban impulso, ayuda y auxilio para tantas necesidades como tradicionalmente venían arrastrando.»

«Esta política de realidades es tangible y no hace falta más que una simple estadística para ver cómo ha cambiado la fisonomía de nuestros pueblos y de la suma de este cambio aparece el cambio de fisonomía de la Patria.»

«Esta es la realidad que no podemos olvidar y conviene refrescar nuestra memoria, pues si pudiéramos ver lo que sucedía en estas mismas fechas allá por el año 36, no encon-

tráramos ningún acto parecido al que estamos celebrando. Encontráramos desorden, odio, atentados a los sentimientos religiosos. En cambio aquí vemos este pueblo unido, exteriorizando un júbilo que comparten vecinos y autoridades, en un día que, al mismo tiempo que celebra la inauguración de esta Casa-Ayuntamiento, se proyectan otras interesantes mejoras. Fijaos bien el alcance y la buena tónica de actos como éste.» (Una voz: Viva la Falange.) (Aplausos.)

Prosigue el señor Murillo sus emotivas palabras y dice que ha oído con la máxima atención lo dicho por el alcalde, en las que ha subrayado el criterio de honestidad que ha presidido su gestión y el deseo de que el pueblo la conozca en todos sus detalles.

«Gracias a esta unión de autoridades y vecindario, que debéis proseguir sin fisuras cooperando a las iniciativas de vuestras autoridades y con la ayuda entusiasta de las provinciales, tened la seguridad de que vuestras aspiraciones serán realidad. Ya veréis cómo estos viajes son eficaces, pues cada acto al cual concurre una autoridad sirve para inaugurar algo, pero también para promover o empezar nuevas obras. He oído vuestra preocupación por poseer buenas escuelas. Ello es muy significativo y demuestra el deseo de elevar el nivel cultural del pueblo, pues las anteponeis con un acertado criterio selectivo a otras necesidades.»

El señor Murillo de Valdivia recogió la nota simpática de la presencia de numerosas chicas ataviadas con trajes típicos y también aludió a la categoría arquitectónica de la iglesia parroquial, para resaltar que La Losa era un pueblo con historia y que ello obligaba a superarse a todos los vecinos. «Que esta visita mía—terminó diciendo—sea la iniciación de nuevas obras que culminen en otras vistas. Contad con mi apoyo y ayuda para esta política de aldea que tan entrañablemente quiere la Falange y que es en definitiva servir al Movimiento, al Caudillo y a España. ¡Viva Franco!»

El vecindario aplaudió entusiastamente las palabras del gobernador civil y jefe provincial del Movimiento.

Seguidamente, en el local inaugurado se celebró un interesante cambio de impresiones entre las primeras autoridades provinciales y locales de La Losa, en la que fueron expuestos problemas de abastecimiento de aguas, escuelas, centro de higiene rural, exportación de su producción lechera y otros.

Finalizados estos actos, el gobernador civil y jefe provincial regresó a nuestra capital, siendo despedido con grandes muestras de afecto.

## El próximo día 16 comenzará el cursillo de «Madres ejemplares»

Delegación Provincial de Sección Femenina.—Como ya teníamos anunciado, el próximo día 16, a las seis de la tarde, esta Delegación Provincial de la Sección Femenina, calle de Daoiz número 10, dará comienzo el cursillo de «Madres ejemplares», que se desarrollará de la forma siguiente:

Tema 1.º Puericultura. Puericultura prenatal; cuidados higiénicos de la embarazada. Alimentación de la misma. Trabajo y embarazo. Legislación protectora de la mujer que trabaja durante el embarazo. Seguro de Maternidad.

Este tema estará a cargo del puericultor del Estado doctor Carlos de la Fuente.

Tema 2.º Lactancia materna; sus ventajas. Dificultades y contraindicaciones de la misma. Técnica de la lactancia materna. Legislación protectora del niño, salas de lactancia, guardalactantes, etc.

Tema 3.º Alimentación complementaria, vitaminas, papillas, toma de frutas, etc. Destete.

Tema 4.º Desarrollo del niño, peso, talla, dentición, etc. No hay enfermedad de la baba ni de los dientes. Habitación y cama del niño.

Tema 5.º Enfermedades inevitables. Vacunas contra la tuberculosis, difteria, viruela, poliomielitis, etc.

Estos temas estarán a cargo del puericultor del Estado doctor Pérez Gallardo.

A continuación de estas charlas se darán unas sesiones prácticas a cargo de una auxiliar puericultora diplomada.

Se invita a todas las madres segovianas para asistir a este cursillo comunicándoles pueden llevar consigo a sus hijos, ya que durante las conferencias serán atendidos éstos por auxiliares puericultoras.

El día de la clausura, serán entregados los diplomas a las madres ejemplares por las autoridades provinciales que asistirán al acto de clausura.

## Programas de Televisión para mañana

Sobremesa	
3.00	Apertura y presentación.
3.02	El día del Señor.
3.20	Teletrónica.
3.30	Los pasionales.
3.50	A tiro de cámara.
4.05	Sesión de tarde. Película de largo metraje.
5.45	Cierre.
Infantil	
6.00	Apertura y presentación.
6.02	Viaje a lo desconocido.
6.30	Cine rancio.
6.45	Sobresaliente.
7.10	Rin-Tin-Tin.
7.40	Cierre.
Noche	
8.30	Apertura y presentación.
8.32	El desafío del hombre.
9.00	¡Gane su viaje!
9.30	La quiniela.
9.40	Pantalla deportiva.
10.00	Interpol.
10.30	¡Buena suerte!
10.35	Gran parada.
11.55	Telediario (edición dominical).
12.10	Versos a medianoche. «Vuelve hacia atrás la vista, comandante» de Unamuno, por Manuel Dicenta.
	Momento musical. Intermedio de «Pepita Jiménez», de Albéniz. Recuerda...
12.20	Cierre.

del Estado doctor Carlos de la Fuente.

Tema 2.º Lactancia materna; sus ventajas. Dificultades y contraindicaciones de la misma. Técnica de la lactancia materna. Legislación protectora del niño, salas de lactancia, guardalactantes, etc.

Tema 3.º Alimentación complementaria, vitaminas, papillas, toma de frutas, etc. Destete.

Tema 4.º Desarrollo del niño, peso, talla, dentición, etc. No hay enfermedad de la baba ni de los dientes. Habitación y cama del niño.

Tema 5.º Enfermedades inevitables. Vacunas contra la tuberculosis, difteria, viruela, poliomielitis, etc.

Estos temas estarán a cargo del puericultor del Estado doctor Pérez Gallardo.

A continuación de estas charlas se darán unas sesiones prácticas a cargo de una auxiliar puericultora diplomada.

Se invita a todas las madres segovianas para asistir a este cursillo comunicándoles pueden llevar consigo a sus hijos, ya que durante las conferencias serán atendidos éstos por auxiliares puericultoras.

El día de la clausura, serán entregados los diplomas a las madres ejemplares por las autoridades provinciales que asistirán al acto de clausura.

## AL SEÑOR SOLER, APODERADO DE LA EMPRESA KLEIN, LE HA SIDO CONCEDIDA LA MEDALLA DEL TRABAJO

Solicitada por la Organización Sindical, le ha sido concedida la Medalla al Mérito en el Trabajo a don Agustín Soler Serrat, apoderado y jefe de Contabilidad de la empresa Klein, S. A., que lleva 54 años al servicio de la citada firma.

La justa recompensa a los méritos contraídos por el señor Soler por su actividad y rendimiento en el trabajo fue solicitada por la totalidad de los trabajadores de la empresa a la Organización, para que ésta la cursara al Ministerio de Trabajo.

La imposición de la medalla tendrá lugar próximamente.

## EL CURSILLO DEL REINO DE CRISTO PRETENDE LLEGAR A TODOS LOS SEGOVIANOS

Ayer informábamos sobre la celebración en nuestra ciudad del llamado Cursillo del Reino de Cristo, promovido en todo el ámbito español por la Dirección Nacional del Apostolado de la Oración, y que empezará el lunes.

En Segovia, este Cursillo se dará simultáneamente en las iglesias de San Millán, San Miguel y San José Obrero, en una dispersión por zonas que facilitará a todos la asistencia a los actos. Las horas son diversas para hombres y mujeres. Por lo que se refiere a la juventud, habrá actos especiales en la Trinidad. El horario, pues, será el siguiente: En las tres parroquias citadas primeramente, los actos serán a las cinco de la tarde para mujeres; a las ocho para hombres. El acto en la Trinidad, para la juventud femenina y masculina será a las nueve de la noche.

La intención y el tema dominante de este Cursillo es la de formar la mentalidad cristiana acerca de la responsabilidad que incumbe a todos los cristianos de estar presentes en los actuales problemas de la sociedad y de la Iglesia. Como fórmulas prácticas se proponen las propugnadas por la obra universal del Apostolado de la Oración, y el Cursillo se propone divulgar su sentido, maravilloso, por desgracia desconocido de una buena parte de católicos que, por otra parte, se muestran deseosos de actuar con eficacia en el apostolado seglar.

## SEGOVIA RELIGIOSA

Misas para la semana después de la Ascensión

Día 14 (Blanco). Misa del domingo después de la Ascensión. Credo. Prefacio de la Ascensión (el cual se dice todos los días hasta el viernes inclusive). De San Bonifacio no se reza este año. Día 15 (Blanco). Misa de San Isidro. (Del Propio de España). Segunda oración de San Juan Bautista de la Salle. Día 16 (Blanco). Misa de San Ubaldo. Día 17 (Blanco). Misa de San Pascual Bailón. Día 18 (Encarnado). Misa de San Venancio. Día 19 (Blanco). Misa de San Pedro Celestino. (Del Común de los Papas). Oración propia. Segunda oración de Santa Prudenciana. Día 20 (Encarnado). Misa de la Vigilia de Pentecostés. Prefacio Comunicantes y Hanc igitur propios. De San Bernardino no se reza este año.

En San Miguel Mañana, día 14, comenzará en esta parroquia la novena en honor de San Rafael de Casia. Los cultos serán a las siete y media de la tarde.

### TRILLEX-PUERTAS «RILLEX»

ALDOSAS «TREBER», decorativas, de madera.

Distribuidor: MANUEL GOMEZ APARICIO San Juan, 4.

### Oiga Oiga Oiga

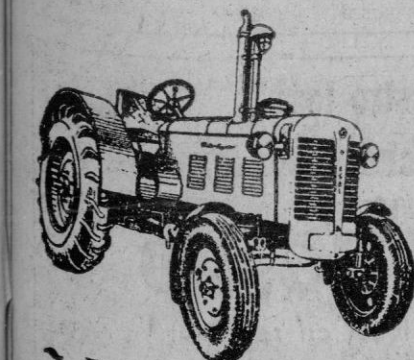
Oiga, mañana domingo, a las tres de la tarde, en «Radio Segovia» el boletín de obsequios que realizamos semanalmente entre nuestros clientes.

### Salón de modas

## NAPOLIS

### Quintanilla

## TRACTORES



### «ZETOR»

CHECOSLOVACO

25 - 42 y 50 H. P.

Robusto Maniobrable Económico

Entrega en el acto.  
Precios fijados por el ministerio de Agricultura.  
Garantía total de suministro de toda clase de repuestos.  
AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO.

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO:  
**ROMAN SACRISTAN MONTES**  
MAQUINARIA AGRICOLA EN GENERAL  
SAN FRANCISCO, 23  
M.C.D. 2022

AGENCIA Rufiner. Juan Bravo, 30.

## LA QUINIELA DE GERMAN ELIAS

1.ª y 2.ª DIVISION	
1	Bologna-Padova..... 1
2	Catania-Nápoli..... 1
3	Inter-Florentina..... 2
4	Juventus-Atalanta..... 1
5	Lanerossi-Bari..... X
6	Lazio-Milán..... 1
7	Lecco-Spal..... 1
8	Sampdoria-Roma..... X
9	Udinese-Torino..... 1
10	Alessandria-Sambened..... 2
11	Catanzaro-Triestina..... 2
12	Como-Verona H..... 1
13	Pro Patria-Genoa..... 1
14	Reggiana-Messina..... 1

RESERVAS

1	Palermo-S. Monza..... 1
2	Venezia-Parma..... 1

Americanas sport y trajes CORTEFIEL  
Gran surtido de modelos  
**GERMAN ELIAS**  
Juan Bravo, 30

# CERCHAS

garajes  
fábricas  
almacenes  
cines  
naves  
cobertizos  
viviendas

# HORIE

## PARA SU SEGURIDAD

DISTRIBUIDORES

SEGOVIA: Herederos de Ochoa  
CUELLAR: FUENTEPELAYO Agustín Sanz Gilsanz  
NAVA DE LA ASUNCIÓN

Por su gran eficacia y difusión el

### ANUNCIO en EL ADELANTADO

es siempre el más económico

### FRIGORIFICOS SIEMENS

La marca de garantía  
Precio: 8.988 ptas. Facilidades.  
Exposición y venta:  
J. HORCAJO, S. A.

### Primera Comunión

LA ARAGONESA, primera casa en MODELOS, CLASES y PRECIOS  
Duquesito, Eton, Monge, Calatrava, Santiago, Marinera

-- Todos los modelos en todos los precios.

1.ª Comunión en LA ARAGONESA

**ERHARD**  
expresa su gratitud  
por las atenciones  
recibidas durante  
su visita a España

Madrid, 12.—El ministro de Comercio español ha recibido el siguiente telegrama del vicecanciller y ministro federal de Economía de la República federal de Alemania:

«A S. E. el ministro de Comercio, don Alberto Ullastres.

Al abandonar su bello país quisiera expresarle, querido colega Ullastres, en nombre de mi esposa y de mí séquito, mi más cordial agradecimiento por la gran amistosa hospitalidad que nos ha dispensado durante nuestra estancia en Madrid.

En las múltiples conversaciones, que tanto yo como mis colaboradores hemos mantenido con las personalidades de su Gobierno, hemos podido comprobar la coincidencia fundamental de todas las cuestiones tratadas y en especial en cuanto a la necesaria colaboración económica en Europa. Nuestro acuerdo sobre cooperación económica debe constituir una magnífica base para esto, y con el ruego de que transmita mis respetuosos saludos al Jefe del Estado, quiero manifestarle mis mejores deseos para un futuro feliz del pueblo español y por la felicidad personal de usted, así como mi sincera amistad.

Suyo, Ludwig Erhard.»

*Aquí, todos los* **DEPORTES**

**Mañana se juegan los dos partidos de desempate de la Copa**

Madrid, 12.—Los dos partidos de desempate de la Copa del Generalísimo entre el Real Santander y el Córdoba y Valencia-Castellón, se disputarán el próximo domingo.

En el día de hoy, los clubs interesados comunicaron sus decisiones a la Real Federación Española de Fútbol. Se tiene la impresión de que el partido entre el Real Santander y el Córdoba se jugará en el estadio Metropolitano, ya que el estadio Santiago Bernabéu se quiere que esté en condiciones para el encuentro internacional España-País de Gales.

Los árbitros designados para estos dos encuentros son los siguientes: Real Santander-Córdoba, señor Gómez Arribas.

Valencia-Castellón, señor Novella. El Barcelona no dejará a Suárez.

Barcelona, 12.—Ante la oferta del Internazionale, de Milán, al Barcelo-

**URALITA**  
Tubercia a presión  
Tubercia corriente  
VENTA EXCLUSIVA  
J. HORCAJO, S. A.

na Club de Fútbol y al jugador Luis Suárez, para el traspaso de éste al club italiano, el jugador se ha entrevistado con el presidente accidental del Barcelona, señor Juliá de Capmany. Este manifestó que en forma alguna está dispuesto a desprenderse el club de tan necesario jugador.—Alfil.

**CICLISMO**  
Van Looy, ganador de la Vuelta a Bélgica

Bruselas, 12.—Rik Van Looy (Bélgica), ha sido declarado vencedor absoluto de la Vuelta Ciclista a Bélgica, con un tiempo total de 23 horas, 39 minutos, 53 segundos.

En segundo lugar se ha clasificado Armand Desmet (Bélgica).

En la última etapa de la Vuelta que se ha corrido entre Hannut y Bruselas, con un total de 185 kilómetros, se clasificó vencedor Rik Van Looy, en 4-39-42. Joseph Planckaert (Bélgica) se clasificó segundo, con 4-20-54, y tercero, Edgard Corgeloo (Bélgica), en 4-31-08.—Alfil.

**AJEDREZ**  
Botvinnik, otra vez campeón del mundo

Helsinki, 12.—Mikhail Botvinnik, gran maestro internacional, de 50 años de edad, ha recuperado el título mundial de ajedrez que perdió el año último ante Mikhail Tahl, de 25 años. El triunfo de Botvinnik—que señala la tercera ocasión que pierde y recupera después el título mundial—se produjo en la vigésimo primera partida de las 24 del presente match de revancha.

En la partida de hoy, Botvinnik derrotó a Tahl tras 33 movimientos. Su victoria le da un total de trece puntos—medio más de lo que necesitaba.

**SEPAVA.**  
*perder el tiempo*

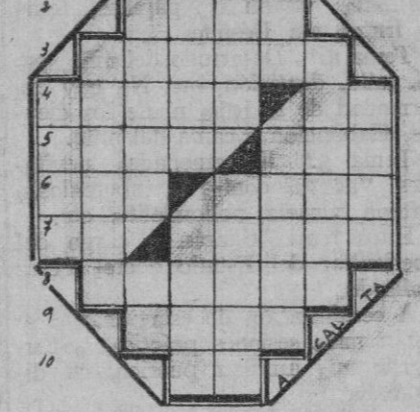
ADIVINANZA  
Número 275:  
Soy animal espacioso  
y una virtud grande tengo  
que a los enfermos convengo  
y al callado religioso  
por carne a tiempos mantengo.

(Solución al núm. 274: el toro).

**PRETENDIENTE OPTIMISTA**

—Y usted, con esa cara, se cree capaz de hacer feliz a mi hija?  
—Feliz, no sé; pero lo que es contenta... No hago más que mirarla y ya no se puede tener de risa.

**CRUCIGRAMA NUMERO 2.397**



**HORIZONTALES:** 1. Nombre que aplican a la zorra los japoneses sintoístas.—2. Composición poética.—3. Alimento de dolor del perro.—4. Mirador, balcón cerrado de cristales. Consonante repetida.—5. Planta aroides, especie de serpiente.—6. Letra árabe.—7. (Al revés) Queridos.—8. Ciudad de Las Palmas.—9. Nombre de varón.—10. (Al revés) Nota musical.

**VERTICALES:** 1. Hogar.—2. Casilla.—3. Nombre de varón. Letra griega.—4. Individuo de la milicia foral alavesa. (Al revés) Personaje que alimentó a los romanos durante ocho días.—5. Funcionario marroquí que recauda por cuenta del Estado. Escasos.—6. Preposición insep. Percibirán.—7. Mascos.—8. (Al revés) Confusión, desorden.

**Solución al crucigrama número 2.396**

**HORIZONTALES:** 1. Pa.—2. Cebú.—3. Cenefa.—4. Final. Ga.—5. Amir, Tic.—6. seS. Fado.—7. Er. Galán.—8. Alán.—9. ataB.—10. Al.

**VERTICALES:** 1. Fase.—2. Cimetra.—3. Cenit. La.—4. Penar. Gata.—5. Abel. Fanal.—6. Uf. Taleb.—7. Agidas.—8. Acón.

**PESCADORES**

—Dígame, ¿cuál es el animal que crece más de prisa?  
—El pulpo.  
—¿El pulpo?  
—Sí, señor. Mi padre pescó uno pequeño el domingo por la tarde, y el lunes, en la oficina, dijo que medía diez metros.

**Guía médica**  
Odontólogos y Clínicas

**CARLOS DE LA FUENTE**  
Médico puericultor del Estado y de la Obra «18 de Julio»  
Consulta diaria, Avenida Fernández Ladreda, 12.—Telf. 13-71

**M. HERRERO MARTIN**  
Especialista en niños. Rayos X  
Consulta de 12 a 1 y de 4 a 6  
Plaza del Corpus, 7, pral. B  
Teléfono 18-41 Segovia

**DR. L. PEREZ CASANOVA**  
Partos y enfermedades de la mujer  
Rayos X  
Plaza del Corpus, 2, 2.º Consulta  
de 10 a 2 y de 3 a 6. Telf. 15-30

**JESUS H. CANO**  
Médico oculista  
Médico forense y oftalmólogo del Estado por oposición  
Consulta diaria de 11 a 1 y de 4 a 6  
Av. Fernández Ladreda, 12. Segovia  
Teléfonos 3869 y 2713

**B. BARAHONA**  
Médico-oculista  
Diplomado del Instituto Oftálmico Nacional  
Consulta diaria de 11 a 1 y de 4 a 6  
Plaza de los Huertos, 2. Tel. 17-46

**SAMUEL BORREGON**  
Aparato digestivo. Rayos X  
Consulta de 11 a 12 y de 3 a 5  
Teléfono 13-24  
San Francisco, 36, 2.º Segovia

**EUGENIO MANZANARES**  
Cirujano  
Cirugía general. Huesos. Articulaciones. Rayos X Ultrasonidos.  
Consulta diaria: De 1 a 2 y de 3 a 5  
Segovia. Plaza Día Sanz, 1. Tel. 1381

**F. MAROTO GRANDE**  
Garganta, nariz y oídos  
Consulta: De 10 a 11 de y 4 a 6  
Ochoa Ondátegui, 6, 2.º. B.—Segovia  
Telfs: Clínica, 2508. Domicilio, 2244

**D. VIDAECHEA**  
Médico-oculista  
Del Hospital. Oftalmólogo del Estado por oposición  
Colón, 1  
Consulta diaria: 12 a 2 y 5 a 6  
Telfs. Clínica, 2049. Domicilio, 1302

**PAULINO SEIGEDOS**  
Cirugía general. Traumatología  
Consulta a la 1 y a las 4  
Marqués del Arco, 36, 2.º Telf. 3721  
Segovia

**Con una deslucida actuación, Paco Camino confirmó su alternativa en Madrid**

Madrid, 12.—Julio Aparicio, José María Clavel—que sustituyó a Chamaco—y Paco Camino, en su confirmación de alternativa y presentación en Madrid, lidiaron toros de don Antonio Pérez de San Fernando. Hubo buena entrada en la sombra y media en el sol.

Los toros, bien presentados, fueron desiguales en las condiciones para la lidia. Se dejaron torear los tres primeros. Fue manso y peligroso el cuarto, gazapón e incierto el quinto y de feo estilo el sexto.

Paco Camino instrumentó a su primero, cinco apretadas verónicas que se aplaudieron. Brindó al público y trasteó vulgarmente por bajo para estirarse luego en redondos y naturales con valentía, pero sin mando. Pinchó en hueso entrando por derecho y cobró una buena estocada volcándose sobre el morrillo. Hubo aplausos, y Camino, que confirmó la alternativa de manos de Aparicio, saludó desde el tercio. En el quinto se limitó a torear por la cara y mató de media estocada, y descabello al segundo golpe. Escuchó pitos.

Julio Aparicio, en su primero, hizo faena rabiosa y mandona, en la que hubo redondos embarcando muy bien al bicho, y naturales ligados con el de pecho, que se jalearon. Se adornó con tocadura de pitón. Mató de media estocada. Gran ovación, petición de oreja, que el presidente no concedió; vuelta al ruedo y salida a los medios. En el otro, manso, que saltó al callejón y corneó aparatosamente a Eliseo Muela, mozo de espadas, segundo de Aparicio, se limitó a igualar, aguantando tarascadas, y mató de cinco pinchazos y descabello.

José María Clavel colocó a su primer toro tres soberbios pares de banderillas, dos de ellos de poder a poder, haciendo magistralmente la reunión y clavando en lo alto. Tuvo que saludar desde el tercio para corresponder a la ovación. Se dobló bien por bajo, y luego toroó con garbo y valor al natural y en redondo, y se adornó con molinetes, que se jalearon. Pinchó dos veces, intentó un descabello y clavó luego una gran estocada. Gran ovación y salida al tercio.

En el que cerró plaza toroó muy bien a la verónica y escuchó una ovación, que se repitió en un quite. Le puso tres pares de banderillas y en uno de ellos le rozó un pitón en la cara y le produjo una contusión en la nariz y un puntazo en la región malar izquierda, que el doctor Giménez Guinea calificó de pronóstico leve después de curarle en la enfermería. Empezó la faena de muleta con ayudados por bajo, que se jalearon. Siguió toreando en redondo y al natural, con mucha exposición, porque el bicho doblaba en un palmo de terreno y buscaba el cuerpo. Al dar uno de estos pases el toro le derribó y Aparicio le hizo un magistral quite, a cuerpo descubierto, cuando el bicho metía el cuerno para enganchar-

le en el suelo, quite que el público premió con una ovación grande. Clavel no se amilanó y siguió valiente, y mató de un pinchazo y media estocada. Fue ovacionado y dio la vuelta al ruedo.

Eliseo Muela, cogido en el callejón y volcado aparatosamente, dejando la impresión en el público de que llevaba una comada grave, sufrió sólo contusiones y erosiones leves.

Los toros pesaron en vivo 525, 485, 530, 535, 508 y 510 kilos.

**En Ledesma**  
Ledesma (Salamanca), 12.—Cuatro novillos de la viuda de don Cándido García, broncos y gazapones. José Luis Barrero, ovación y vuelta en el primero y dos orejas y vuelta en el otro.

Andrés Vázquez, dos orejas, rabo y vuelta en uno y silencio en el último.

**Un triunvirato de ministros atenderá los asuntos de Gobierno en Katanga**

**Mientras Tshombe siga detenido**

Elisabethville, 12.—Un triunvirato, formado por los ministros de Hacienda, Educación e Interior ha sido establecido ayer para atender los asuntos de Gobierno durante la detención del presidente Tshombe en Coquilhville, según ha anunciado Radio Katanga.

Los tres ministros son Jean Baptiste Kibwe, Joseph Kiwele y Godofroid Munongo.

El nuevo consejo asumirá todos los poderes ejecutivos y legislativos que normalmente son de la competencia del presidente.—Efe.

**Sección**  
**Sastrería**

**La Aragonesa**

—Competente CORTADOR  
—Últimas novedades en PASE. RIA de primavera.  
—Distíngase con un traje de corte perfecto y de calidad superior de

**Sastrería**

**La Aragonesa**

**SOLERA DICE:**  
No lleve niños en brazos, tenemos coches a plazos.

Corpus, 7. T.º 14-66



—¿Qué es lo que hay de nuevo en materia de antirrobo este año?

**SU NOVIA...**  
Espera ilusionada su obsequio. Una pulsera... una joya de ATALAYA, colmará su ilusión. ¡NO LA DESILUSIONE!

**Durante la reforma de nuestro local, hemos instalado un despacho provisional en CERVANTES, 20**  
(la puerta anterior al local en reforma)

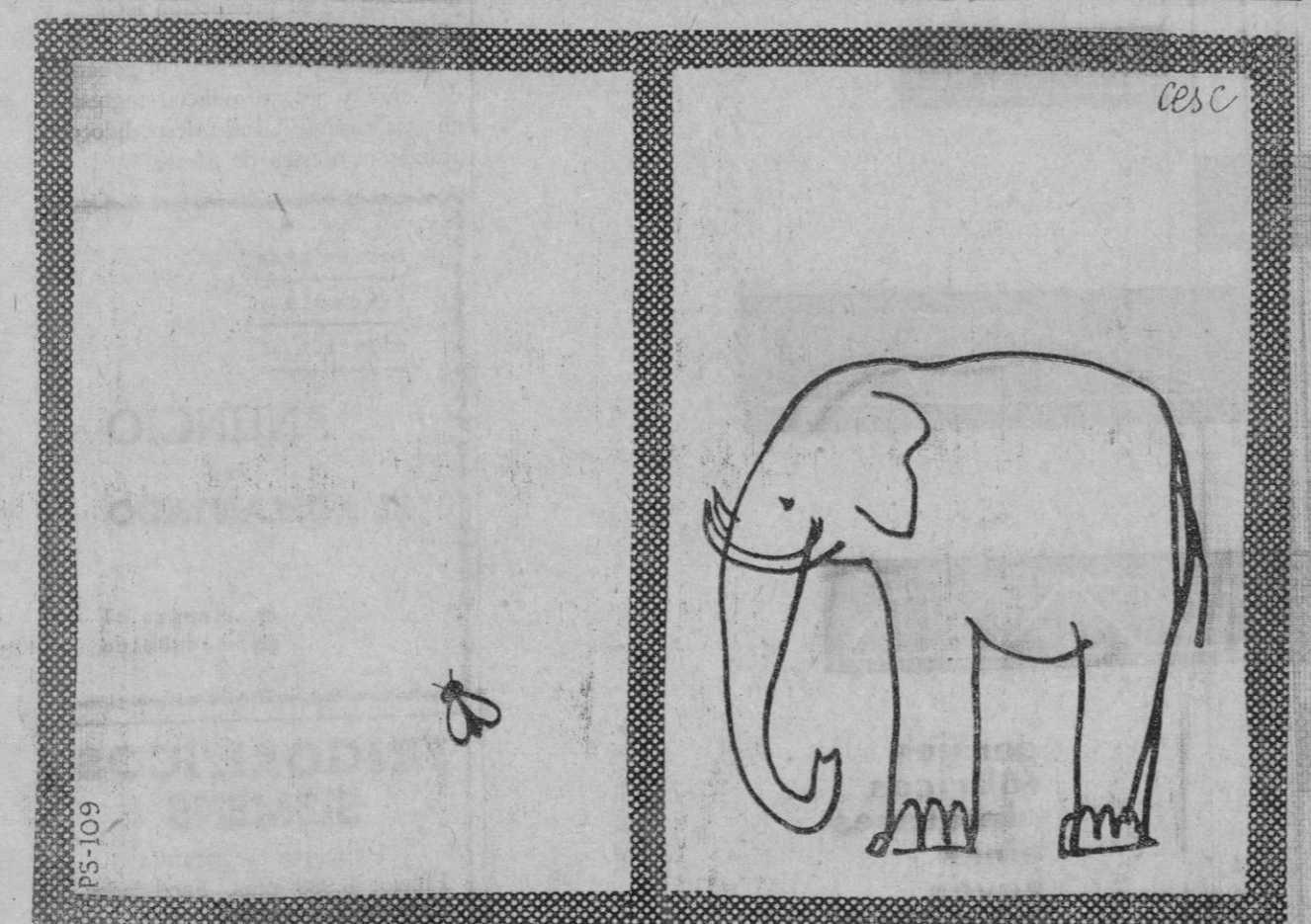
**Pañerías Herrero**  
Presentamos las más elegantes creaciones «PRIMAVERA-VERANO 1961»

**Terraza Bar Correos**  
San Facundo, 5  
Jardín, arbolado, temperatura ideal, sombra a cualquier hora.  
Pollos asados, platos variados, jamón de la mejor calidad y ¿precio?  
Visítenos y verá de lo que somos capaces

El superfosfato de cal Eleva los rendimientos Mejora la calidad de las cosechas Aumenta la precocidad

**ABONAD CON SUPERFOSFATO DE CAL**

Todos sus constituyentes son útiles y provechosos para los cultivos



**COMPARE antes de comprar, y pregunte a quien tenga una nevera eléctrica sin motor ODAG**

REVELATION 130 10.696' SUPERLUXE 7485' RECORD 6.794'

IMPUESTOS INCLUIDOS



# Agricultura y Ganadería

## Continúa la baja de la cebada en el mercado de nuestra ciudad

El mercado de piensos de nuestra ciudad ha registrado esta semana una continuación en la baja de la cebada. Si en la otra semana el grano se cotizó a 27 duros, en el mercado del miércoles se hizo ya alguna operación a 26 y medio, con la impresión en el ambiente de que llegaría a cederse a 26. La situación del mercado está un tanto enrarecida, ya que la posesión no sabe exactamente a qué atenerse a causa de las últimas partidas de importación llegadas, y la demanda no tiene prisa para comprar, pues se mantiene más bien a la expectativa.

En el mercado de algarobas, apenas ya se opera, pero la cotización continúa sostenida en las 5,70.

## APENAS SI HUBO GRANOS EN EL MERCADO DE AREVALO

No vino nada de algarroba y la cebada—muy poca también—se vendió a 4'40-4'55 pesetas kilo

Hemos de repetir una vez más lo que ya tenemos dicho en anteriores crónicas en las que nos referimos a la escasísima presentación de granos en los mercados que aquí tienen celebración semanal. El tema nos obliga hoy a no darle de lado, por cuanto en el de la actual semana tan exigua fue la exposición a la venta de piensos que, por no haber, ni si-

quiera pudimos ver una sola partida de algarobas, por pequeña que ésta hubiera podido ser.

Ni un solo grano de la leguminosa dicha había en el mercado y tampoco las partidas de cebada pudieron darle animación por la sencilla razón de que éstas fueron pocas en número y todas ellas de pequeño volumen.

Pero lo bueno del caso estuvo en que aun siendo poco lo que hubo aún sobró, con lo que dicho está que la demanda de este pienso se mostró inoperante en demasía. Fue escaso el movimiento operativo y los precios oscilaron entre las 4,40 pesetas a que se vendió lo más barato, a las 4,55 a que se pagó lo más caro por ser género de buena calidad.

En los restantes negocios que se efectúan con los ganados, apenas si pudo haber operaciones, ya que de todas las especies eran poquísimas las reses que se presentaron y, consiguientemente, las ventas corrieron parejas con esa escasa disponibilidad de reses con las que operan.

En esta cuestión del ganado, el mercado cayó en una postración de la que no se levanta desde que, por disposición de las autoridades sanitarias, está prohibida la presentación de ejemplares del porcino. Son estas reses las que dan vida y color al mercado—en tanto tiempo como hace ya que no se las ve el pelo, bien demostrado quedó—, y en tanto que no desaparezca dicha prohibición, el mercado de ganados continuará languideando hasta la saturación, como un día sí y otro también viene sucediendo. Veremos si de aquí al otoño, fecha en que recobran animación estos mercados, consiguen acabar con la «peste africana» para que con ello se acabe también la soledad de las parcelas de terreno, de ordinario destinadas al sabrosísimo cerdo en el lugar donde son expuestos.

## Adjudicación a la provincia de 90 vagones de maíz importado

En estos últimos días han llegado a Segovia los noventa vagones de cebada de importación, cuya adjudicación anunciamos recientemente, y hoy se ha tenido noticia de que ha sido adjudicada una nueva partida, ésta de maíz, por la misma cantidad de noventa vagones, que también será traída desde el puerto de Bilbao.

## MERCADO DE CUEROS Y PIELES

Al comenzar la actual semana, los precios de los cueros y las pieles en el matadero de Madrid eran los siguientes: Cueros de hasta 8 kilos de peso—terneras desolladas en carnicerías, a 42 pesetas kilo sangre; de 8 a 18 kilos, 29; de 18 a 25, a 26; de 25 a 35, a 21; de más de 35, a 17,50, todos de desuello en matadero. Pieles de merinas, de 9,50 a 11,50; entrecabras, de 11 a 12,50; cabras, de 8 a 8,50 pesetas.

## Mayor movimiento en el mercado del vino

Se aprecia mayor movimiento, sin ser muy apreciable, en el mercado vitivinícola manchego, como si el comercio de las regiones donde ha empezado la recolección quisiera constituir reservas para esa fase de aumento del consumo.

En Mérida el litro en clase buena, para mesa, oscila entre 5 y 7 pesetas. Las cotizaciones manchegas siguen oscilando entre 22,75 y 23 pesetas grado y hectólitro, sin que hasta ahora se haya apreciado influencia de la orden de adquisición de un millón de hectólitros por la Comisión de Compras de Excedentes.

Los precios del alcohol y del vinagre no registran variación.

El brote de los viñedos allí, como en el resto del país, no presenta mácula. Si acaso hay que anotar la aparición de mucha hierba, que requerirá laboriosos trabajos de arranque.

Medina del Campo, que la semana pasada abrigaba temores de que las bajas temperaturas hubieran dañado los brotes, comunica a última hora que no hay novedad en los viñedos. El vino sigue cotizándose allí a 80 pesetas la arroba de 16 litros, en bodega.

## Contracción de compras y firmeza de precios del aceite

Nos hallamos en un momento de contracción de compras, pero en todo caso la posesión no cede terreno y mantiene firmes los precios frente a la pretensión del sector comprador, que empieza ya a «acertizar» el muy prometedor aspecto de los olivares a un mes o poco más de distancia del momento en que por el campo andaluz comienzan a verse las primeras aceitunas en la fronda.

## Se sostienen los precios del queso

En la mayoría de las plazas manchegas comienza la conservación del queso de oveja en frigoríficos y en aceite para constituir reservas con vistas a la recolección cerealista. Se resta, pues, mercancía al mercado, por lo cual, y pese a la abundancia, las cotizaciones en origen se sostienen entre 33 y 34 pesetas el kilo según clase.

## Hacia un buen remate de la campaña de corderos

### Se mantiene a un ritmo normal la salida al mercado

Se ha interrumpido la buena fase de disponibilidades de pastos en la mayor parte del país, porque cuando se han presentado los calores que son como un anticipo del verano (la mismo que ocurrió en pleno invierno que se nos trocó en primavera temprana), la hierba estaba ya muy desarrollada y servía de protección al suelo contra la alta temperatura ambiente. Esta es la razón de que por el momento no se sienta inquietud en orden al pastoreo, pues ya lo peor que puede ocurrir es que la vegetación espontánea madure, se endurezca más rápidamente de lo que fuera de desear, pero siempre habrá umbrias y depresiones en las que se conserve jugosa y fresca.

### BUEN MOMENTO PARA EL GANADO DE RENTA

El ganado de renta pasa, por consiguiente, por un buen momento. Las vacadas y los rebaños pacen placenteramente lo mismo en el norte que en el centro o el mediodía, lo cual determina una firmeza general de precios.

La Montaña opina que, más que por la recuperación de sus prados, la revalorización de sus reses obedece a que tanto las pastizales como la cosecha cerealista en las demás regiones, promueven un deseo de compra que viene manifestándose desde que abril amplió en forma muy confortadora las perspectivas agrícolas.

Y así, semana tras semana, vienen dándose cita en aquellas ferias tratantes de gran número de provincias, pasando normalmente de veinte las que están representadas en la de Torrelavega, por ejemplo. Incluso en la especie porcina las cotizaciones muestran sostenimiento no obstante los focos de peste que mantienen cerrados algunos mercados, como el de Vitoria y varios de la provincia de Navarra.

Por cierto que en el Curso de Capacitación sobre métodos de diagnóstico reciente en Madrid en cumplimiento de recomendaciones de la F. A. O. y la O. I. E., se rindió tributo a las instalaciones y a los trabajos científicos realizados por nuestros técnicos del Servicio de Patología del Patronato de Biología Animal, al frente del cual se encuentra el profes-

### IMPORTANCIA DE LA AYUDA PRESTADA AL EXTRANJERO

Estas representaciones extranjeras subrayaron la importancia de la ayuda prestada por nuestro país a los demás naciones interesadas en la lucha contra la peste porcina africana, pero desconocemos las resoluciones que pueden ser recomendadas a aquellos organismos internacionales para cooperar no sólo en el campo científico, sino también en el económico, con el Gobierno español, en su batalla—ya de más de un año de duración—contra el virus africano que tan cuantiosas pérdidas ha impuesto a nuestro país.

En lo que se refiere a otras epizootias, el estado sanitario de la gana-

dería española es actualmente bastante normal, contrariamente a lo que se temía como consecuencia del buen tiempo que ha venido imperando desde finales de enero.

### LA CAMPAÑA DE CORDEROS

La campaña de corderos, va dejando de constituir una pesadilla y avanzando hacia un final favorable. Se mantiene un ritmo normal de salida al mercado, sin que se produzcan las aglomeraciones que se repitieron el año pasado, con la consiguiente caída de precios y pérdida de peso en los animales. Por esta época se pagaban en matadero de Madrid las canales de corderos a 47,38 pesetas kilo las de primera, y a 45,38 las de segunda, incluidos en ambos casos piel y despojo. En la actualidad se mantienen inalterables los de 50,60 y 47,60, respectivamente, que son sensiblemente los mismos con que se abrió la temporada a finales del mes de marzo. Más aún: a finales de abril de 1960 el precio medio para corderos en el campo era de 16,50 pesetas el kilo en vivo, mientras que en estos momentos la cotización está por encima de 18.

### ORDENACION DE LA CAMPAÑA

En su día indicamos la necesidad de ordenar la campaña partiendo del planteamiento de la anterior y corrigiendo las deficiencias inevitables que se registraron, inevitables por ser la primera vez que se ponía en práctica un plan de tanta importancia como para canalizar una masa de corderos cifrada en unos seis millones de cabezas. En su día pudimos constatar una tendencia a dejar a su libre albedrío ese aspecto comercial de las explotaciones lanares para 1961, y contra ese supuesto criterio nos pronunciamos oportunamente por entender que disponiendo de una paridera de características análogas a la precedente, se corría el riesgo de provocar una hecatombe, sobre todo si las condiciones climatológicas no favorecían la retención de ganado.

Por fortuna se volvió de tal acuerdo, si es que llegó a existir, y la Comisión General de Abastecimientos, en su práctica las medidas que, a propuesta del Sindicato Nacional de Ganadería, continúan en vigor, al mismo tiempo que ese organismo sindical difundía puntualmente por toda España las cotizaciones reales del mercado, de manera que el ganadero puede optar por vender en punto de producción o mediante oferta a la Delegación Provincial de Abastos de Madrid.

### Se espera que la cosecha triguera no baje de los 36 millones de quintales

Los últimos datos, de fuente autorizada, que obran en nuestro poder en relación con la superficie triguera y el estado del cultivo, confirman nuestras anteriores impresiones. De esos datos resulta que contamos con 3.008.000 hectáreas en estado satisfactorio, prometedor o aceptable. Y el resto, hasta completar 3.776.000 hectáreas, deficiente, muy deficiente o perdido.

Superado ya el período de las heladas, todo queda a merced de las condiciones en que se efectúe la granazón. Con sólo que ésta pudiera ser normal, la cosecha triguera no sería inferior a 36 millones de quintales métricos, es decir, 3.600.000 toneladas.

## PARECE QUE VA A LIBERALIZARSE EL COMERCIO DE LA LANA

### Comienza el esquilado en Extremadura y Andalucía

Ha comenzado el esquilado en Extremadura y Andalucía, pues se aproxima el momento en que los rebaños transhumantes deben iniciar la marcha hacia los sistemas montañosos del Centro y del Norte, donde pasarán el verano y parte del otoño. Seguimos sin poder dar a conocer cotizaciones para el nuevo corte, pues todo parece estar pendiente de que se libéralice o no este comercio. Se insiste mucho en que quedará, al fin, liberalizado. Hay que tener en cuenta que la cosecha de lana podría alcanzar los cuarenta millones de toneladas, pues si bien la producción correspondiente a 1959 fue aproximadamente de 32.000, 1960 se significó por un aumento del censo ovino; y por otra parte el rendimiento por unidad parece ser mayor este año. En 1959 el número de cabezas era de aproximadamente 19.500.000.

A título de curiosidad indicaremos que los mayores censos esquilados en el citado año de 1959 fueron los de Badajoz, con 1.708.210 cabezas; Cáceres, con 1.362.012; Zaragoza, con 1.051.510; Cuenca, con 855.062; Toledo, 814.300; Ciudad Real, 798.741; Avilá, 784.655; Salamanca, 751.202, y Soria, 731.391.

## DIVULGACION GANADERA CONTRA LA ROÑA O SARNA DEL GANADO LANAR

La sarna, denominada también *acarasis* o *escabiosis*, es producida por diferentes especies de ácaros, siendo una enfermedad de las que más daños causan a la producción lanera y a la ganadería, y cuyos síntomas son perfectamente conocidos de cualquier ganadero experto, pues los animales están inquietos, se muerden en el lomo y se rascan contra las paredes, los árboles o cualquier otro objeto.

El contagio de la roña o sarna se produce fácilmente en el ganado lanar y cabrío, y es suficiente una sola res atacada para que el mal se propague rápidamente a todo el rebaño. Los cameros son especialmente propensos a la enfermedad, siendo muchas veces el vehículo de contagio, al ser intercambiados como reproductores de uno a otro rebaño.

El ácaro vive adherido a la piel del animal y a ella quedan pegados también los huevos, que tardan diez o doce días en alcanzar el estado de adulto. En este estado penetra en la epidermis, succiona la linfa y provoca una ligera reacción inflamatoria, seguida de formación de costras y caída de la lana o pelo, siendo los daños que produce cuantiosos. Por ello, es preferible invertir unas pesetas en tratamientos adecuados, antes de llegar a la situación de ver caer la lana a mechones enteros en los animales, adelgazar éstos y en algunos casos hasta morir.

Recomendamos a continuación algunos de los productos más indicados en la lucha contra la roña o sarna del ganado lanar y cabrío y, más adelante, contra el Chinchorro del cerdo, ese terrible parásito, de extraordinaria resistencia, que tantos y tan graves perjuicios produce en el ganado porcino, sobradamente conocidos de los ganaderos, especialmente de los de la región extremeña y de los de Andalucía.

La mitad, por lo que debe emplearse la cantidad suficiente de líquido, a la dosis de 0,5 por 100 de «Sarnacolin», o sea un litro de producto por cada 100 litros de agua.

Cuando se trate de pocas cabezas de ganado, lo más fácil es utilizar dos tinas de madera, en una de las cuales se vierte el parasitocida, con la cantidad de agua necesaria, y se introduce al animal, dejándole después en la otra para que escurra el líquido, que puede seguir utilizándose nuevamente. Se necesitan dos personas para aplicar el baño: una, que sujete al animal por las patas, metido en la tina de arriba, y la otra, cogiéndole por la cabeza, que debe quedar fuera.

Para rebaños de alguna importancia es más económico construir una bañera de hormigón y ladrillo, revestida de cemento, y a falta de bañera especial de mampostería o de cemento, se puede improvisar una abriendo una zanja estrecha en tierra bien apisonada, revistiéndola de madera.

Los animales permanecerán dentro del baño durante dos minutos, excepto los pequeños, que sólo estarán la mitad. Por una sola vez se les hundirá un momento la cabeza en el líquido, con la ayuda de una pértiga, no olvidando, que, el reposo, antes y después del baño, es muy conveniente y que debe suprimirse el pienso y el agua dos o tres horas antes del baño, el cual debe darse por la mañana, con el objeto de que los animales tengan suficiente tiempo durante el resto del día para secarse.

El número de baños no será inferior a dos, con el intervalo de diez o doce días.

La cura a mano, frotando la piel del animal con un trapo empapado en el caldo parasitocida, cuya concentración deberá ser al 1 por 100, o sea al doble (un litro de producto en 100 litros de agua).

### «SARNACOLIN»

contra el Chinchorro del cerdo

Vive este terrible parásito en las cochinerías y zahurdas, especialmente entre los resquicios y oquedades del pavimento y paredes, singularmente en aquellas toscamente construídas a base de pizarra y barro.

Deben pulverizarse totalmente las paredes, techo, etc., con «Sarnacolin», al 7 por 100, o sea un litro de producto en trece o catorce litros de agua, siendo precisa esta dosis, relativamente elevada, por la extraordinaria resistencia del parásito, repitiéndose los tratamientos de quince en quince días, aplicando de tres a cuatro tratamientos.

### CALDO SULFOCALCICO CONCENTRADO «MEDEM»

Otro de los productos de reconocida eficacia para combatir la sarna o roña del ganado lanar y cabrío, es el Caldo Sulfocalcico Concentrado «Medem», que evita futuros contagios y mantiene el ganado en un estado de sanidad inmejorable.

El baño debe darse a los animales igual que anteriormente hemos especificado al referirnos al «Sarnacolin», si bien ha de componerse de 10 litros de Caldo Sulfocalcico Concentrado «Medem» por cada 100 litros de agua, siendo esta cantidad suficiente para bañar de 50 a 60 cabezas.

Debe repetirse el baño a los ocho días, para destruir los gérmenes que hayan podido escapar al primer tratamiento.

Así, pues, los baños para combatir la roña o sarna del ganado lanar y cabrío, efectuados con «Sarnacolin» o con Caldo Sulfocalcico Concentrado «Medem», son baratos, fáciles y rápidos, pues permiten el tratamiento de masas numerosas de animales, con gran ahorro de medicamentos y de personal.

### «SARNACOLIN»

contra la Garrapatas

Las Garrapatas abundan extraordinariamente en los pastizales, montes y cotos de caza de nuestro país. Se fijan sobre las ovejas, cabras, vacas, perros (cuyo hocico, braguero y orejas se cubren frecuentemente de Garrapatas), chupando la sangre de estos animales, especialmente en el ganado vacuno, al que las Garrapatas inoculan un parásito protozoario, que produce una grave enfermedad, la Piroplasmosis o Hemoglobinuria, de proceso muy rápido, causando en el ganado vacuno una mortalidad de un doce a un quince por ciento de los animales atacados.

La profilaxis eficaz contra la Piroplasmosis y demás enfermedades provocadas por las Garrapatas consiste en el exterminio de éstas mediante el baño con «Sarnacolin», al 0,5 por 100 de concentración, o sea un litro de producto en 200 litros de agua.

En el caso de tratarse de pocas cabezas de ganado, lo más conveniente

## Tractores

GULDNER - BULET (Alemania)

De 18/20 y de 28/30 CV.

Venta libre Entrega inmediata

PAGO EN COMODOS PLAZOS

Vea este tractor y consulte condiciones de venta en

### «AGRO» Maquinaria agrícola

Corpus, 8 SEGOVIA Teléfono 23-53

## ¡Avicultor!

- Sus pollitos tendrán un desarrollo mejor...
- Sus pollitas empezarán la puesta a la edad más adecuada con

Piensos compuestos

### SANDERS

EL JEFE DEL ESTADO Y SU ESPOSA visitaron la exposición antológica de Alvarez Sotomayor en Madrid

Instalada en el Palacio de Museos

Madrid, 12.—Su Excelencia el Jefe del Estado, con su señora, doña Carmen Polo, visitaron esta tarde, a las cuatro, con carácter privado, en el Palacio de Museos y Bibliotecas, la exposición antológica de cuadros que recopila toda su obra, del ilustre pintor fallecido don Fernando Alvarez de Sotomayor.

De riguroso incógnito

Entraron en el edificio de la Biblioteca Nacional de riguroso incógnito y fueron saludados a la llegada por el ministro de Educación Nacional, don Jesús Rubio; director general de Bellas Artes, don Gratiano Nieto Gallo; director del Museo del Prado, señor Sánchez Cantón; de la Academia de San Fernando, señor López Otero; segundo jefe de la Casa Civil de Su Excelencia y director del Patrimonio Nacional, don Fernando Fuertes de Villavicencio, y académicos señores Benedicto y Francés.

En una de las salas aparece un cuadro de Franco, obra de Sotomayor, sin terminar. Tanto el Generalísimo como doña Carmen Polo de Franco hicieron cálidos elogios de esta espléndida labor del desaparecido artista español.

AGRADECIMIENTO DEL CAUDILLO A CORDOBA

Córdoba, 12.—En la sesión celebrada por el Ayuntamiento se dio cuenta de un telegrama del Caudillo agradeciendo la acogida que le fue dispensada durante su estancia en Córdoba.—Cifra.

Una bomba en el edificio de Correos de Gibraltar

Gibraltar, 12.—En el edificio de Correos de Gibraltar ha sido descubierta esta tarde una bomba de relojería; fue acordado inmediatamente por la Policía, hasta que ésta retiró el artefacto.—Efe.

Después de la visita del Dr. Erhard

Para París, el vicescanciller alemán llevará de la mano a España al Mercado Común

En Londres se cree que sólo se trata de una integración libre

Londres.—(Crónica C. A. M., especial para nuestro diario). ¿Cómo ha caído la visita de Erhard, el taumaturgo de la reconstrucción alemana por la Península ibérica? Hasta ahora, los dos países que más se han interesado en esta cuestión, aparte de la misma Alemania, son Francia e Inglaterra; son éstas rivales entre sí por una influencia, ya política, ya comercial en nuestro país.

Padrino de España

Para París, Erhard aparece como padrino de España en el Mercado Común.

Del Mercado Común forman parte los franceses, pero no de cualquier manera, sino como inspiradores natos y presuntos beneficiarios en todos los órdenes. Los grandes repartos de intereses se cree en París que se harán poco más o menos de esta forma: Bonn se llevará la influencia económica, pero París se asegurará a cambio de ésta la influencia política con cierta hegemonía sobre Europa, muy de acuerdo con el programa de prestigio y grandeza de De Gaulle.

Quizá, por esto, en los diversos comentarios, que se han hecho respecto a esta visita, todo se ha mirado a través del Mercado Común, Erhard habría venido a estudiar este problema, tanto en España, como en Portugal y en cuanto llegará la posibilidad de una entrada a tiempo, toda la península ibérica caería de lleno dentro del área de esta pertenencia económica.

LONDRES NO LO VE TAN CLARO

Londres, no ve las cosas tan claras.

Y esto, por muchos aspectos: Erhard no es un entusiasta tan grande, como París quiere creer, del Mercado Común; se aviene a él; está, ciertamente, dispuesto a seguir las líneas principales de esta nueva construcción. Pero Erhard mira por igual al otro lado del Rin y del Canal de la Mancha.

en más de una ocasión el vicencanciller alemán—de una Europa, acuar, telada en bloques.

POR PARTE DE ESPAÑA

Por parte de España, conviene atender bien los hechos.

Se cree fuera que hay sectores, como el agrícola, interesados en asegurarse de lleno una participación en exclusiva, frente a otras regiones, dentro del Mercado Común. Pero se cree también que otras actividades, las dependientes sobre todo del ministerio de Industria y entre ellas el I. N. I. quiere ciertas seguridades frente a una invasión de la industria extranjera sin fronteras.

Y en cuanto a España, nada ha dicho, sino simplemente se ve que nuestro país está a la expectativa y con la vista puesta en hacer su entrada a tiempo, dentro de esa integración europea, sin delimitar mucho los campos.

CUBA comienza el bloqueo a Guantánamo

Washington, 12.—La milicia castrista ha obligado a la suspensión del tránsito de coches y autobuses entre la base naval norteamericana de Guantánamo y diversos lugares de la isla, según informa la Armada estadounidense. Un portavez añadió que han sido puestos en servicio vehículos de la Marina para trasladar a los 3.200 trabajadores cubanos entre su domicilio y la citada base, donde prestan sus servicios. El trabajo en la base de Guantánamo—dijo—continúa realizándose normalmente.

Rigurosas medidas en ARGELIA ante una posible agitación

Con motivo de cumplirse hoy el tercer aniversario del alzamiento que llevó a De Gaulle al poder

Se ha dado orden a las fuerzas de disparar si es preciso

El Ejército, acuartelado; numerosas personas detenidas, y seis buques franceses, en el puerto en actitud de vigilancia

Argel, 12.—El delegado general del Gobierno en Argelia y el comandante en jefe de las fuerzas armadas, han hecho público un comunicado en el que expresan "su deseo de poner a la población en guardia, principalmente en las grandes ciudades, contra las consecuencias de una irreflexiva agitación". La advertencia ha sido hecha en vísperas del tercer aniversario del 13 de mayo de 1958, fecha del alzamiento que llevó al poder al general De Gaulle. "Todas las medidas de seguridad han sido tomadas—se añade en el comunicado—y se han dado instrucciones muy firmes a la policía, la gendarmería y el Ejército, para que la ley sea mantenida en todas las circunstancias y por todos los medios, incluso, si es necesario, el uso de las armas."

Esta clara advertencia oficial se produce después de una semana en el curso de la cual han circulado numerosas octavillas de la organización clandestina llamada del «Ejército secreto» (OAS), en las que se pedía a los europeos de Argel que se mantengan «dispuestos». La continua actividad de la OAS, a pesar de la «purga» masiva de oficiales y funcionarios que apoyaron la revuelta del 22 de abril, hace temer que esta organización clandestina cuente con un apoyo casi general entre la población europea.

SEIS BUQUES EN EL PUERTO

Ante el temor de que la fecha del 13 de mayo fuera aprovechada por quienes en 1958 elevaron al general De Gaulle al poder y ahora son sus principales enemigos, para provocar disturbios en Argelia, seis buques de la Armada francesa se encuentran frente a este puerto y numerosas unidades de la policía contra motines están llegando a Argel para reforzar a las ya existentes en esta ciudad.

El Ejército ha sido acuartelado en toda la región. La policía ha prohibido el estacionamiento de coches en cinco de las principales calles de Argel y la brigada de bomberos permanecerá mañana todo el día en estado de alerta. Numerosas personas han sido detenidas temporalmente en las principales ciudades argelinas.

La proximidad del aniversario se ve complicada por renovados ataques terroristas de los musulmanes. Violentos y en algunos casos mortíferos ataques, se han producido durante las últimas 24 horas en Blinda, Montebello y otros lugares de la región de Argel.—Efe.

DETENCION DE MIEMBROS DE LA «ORGANIZACION SECRETA»

Argel, 12.—Más de veinte personas



El presidente Kennedy de Estados Unidos y Mac Millan, primer ministro de Gran Bretaña, fotografiados en la Casa Blanca, Washington, poco antes de iniciar sus conversaciones sobre problemas mundiales en la última entrevista de ambos en EE. UU.

Los rebeldes, a 50 kilómetros de la capital de LAOS

Vientian, 12.—En fuentes militares laosianas se dice que las fuerzas rebeldes han avanzado hasta unos 50 kilómetros de Vientian, ocupando zonas estratégicas en los flancos de esta región, aunque todo ello lo han realizado sin disparar un solo tiro.—Efe.

Skorzeny trató de asesinar a STALIN con proyectiles envenenados

Dusseldorf, 12.—Otto Skorzeny, que rescató a Mussolini de su prisión del Gran Sasso por orden de Hitler, planeó una vez matar a Stalin con proyectiles envenenados, según ha declarado el ex oficial de las S. S. doctor Albert Widmann.

Widmann, que fue comandante y jefe de departamento en el Cuartel general de las S. S., testificó ante el tribunal que actualmente le juzga por asesinato, que las tropas alemanas encontraron las balas emponzoñadas, de fabricación rusa, en Polonia.

Widmann manifestó asimismo que él sabía que los proyectiles envenenados fueron utilizados en los campos de concentración nazis, pero afirmó, por otra parte, que se emplearon solamente para ejecutar a personas condenadas a muerte.—Efe.

LLEGO A MADRID el ministro italiano de Comercio Exterior

Madrid, 12.—El ministro italiano de Comercio Exterior, don Mario Martinelli, ha llegado esta tarde a Barajas, procedente de Roma, para visitar la exposición de artesanía italiana instalada en el Casón del Buen Retiro.

Fue recibido por el subsecretario de Comercio, señor Bastos; embajador de Italia, agregados militares de la Embajada en Madrid y alto personal del Ministerio español de Comercio.

Inauguración de la exposición de artesanía italiana

Madrid, 12.—Los ministros de Comercio de España e Italia, señores Ullastres y Martinelli, respectivamente, han inaugurado oficialmente la exposición de artesanía italiana, instalada en el Casón del Buen Retiro, antigua museo de reproducciones artísticas. Los ministros fueron acompañados durante su visita a la exposición por el embajador de Italia, doctor Ghigi; el subsecretario del Ministerio de Comercio español, señor Bastos; el director general de Bellas Artes, señor Nieto, y otras personalidades.

Eisenhower pide apoyo a la política exterior de Kennedy

Nos enfrentamos, dice, con una serie de crisis y no es momento oportuno para estar divididos

Gettysburgo (Pensilvania), 12. El general Eisenhower ha hecho un llamamiento para que se apoye la política exterior del presidente Kennedy.

El ex presidente dijo: «Nos enfrentamos con una serie de crisis y no es momento oportuno, por tanto, para mantener una opinión dividida.»

Agregó Eisenhower que los miembros del partido republicano apoyarán la política exterior del Gobierno, pero se reservan el derecho a criticar la política interior del presidente Kennedy.—Efe.

Continúan los ataques de los rebeldes en Angola

Lisboa, 12.—En el norte de Angola los rebeldes han llevado a cabo, sin éxito, un ataque contra el pueblo de Sao Salvador, según informa la agencia portuguesa Lusitania. Armados con armas automáticas consiguieron aproximarse a los cuarteles de aquella localidad, pero los soldados abrieron fuego y les hicieron huir. Entre los defensores un cabo y un soldado resultaron heridos.

La agencia Lusitania informa, por otra parte, que las personas civiles que abandonaron la población de Mococola y se refugiaron en el cercano pueblo de Santa Cruz trataron ayer en vano de volver a ocupar sus tierras. Organizaron una columna de varios vehículos apoyada por la Policía, pero antes de llegar a Mococola fueron rodeados por los rebeldes. Entonces consiguieron romper el cerco y regresaron a Santa Cruz.

La agencia Lusitania informa finalmente que cerca de Carmona, también en la región septentrional de Angola, han sido avistadas concentraciones de africanos y que las guarniciones locales han tomado las naturales precauciones contra un posible ataque.—Efe.

Este descubrimiento ha conducido a la detención de un número no especificado de miembros de la «organización secreta» formada por los colonos franceses. La redada fue llevada a cabo como medida de precaución en la víspera del aniversario del levantamiento de 1958.

JUAN XXIII ESPERA LA PROMTA PAZ DEL TERRITORIO

Ciudad del Vaticano, 12.—Su Santidad el Papa Juan XXIII ha conferenciado con los obispos católicos de Argel y ha expresado su esperanza de que pronto pueda ser restaurada la paz en ese territorio del norte de África.—Efe.

ESTALLAN VARIAS BOMBAS DE PLASTICO EN ARGEL

Argel, 13.—Una serie de explosiones de bombas de plástico ha marcado en Argel la víspera del aniversario de la revuelta de mayo de 1958, a pesar de los 20.000 hombres de las Fuerzas de Seguridad desplegadas a través de toda la ciudad de Argel. No se han registrado víctimas.—Efe.

POSIBLE LIBERTAD DE BEN BELLA

París, 12.—Esta noche se dice en París que el famoso prisionero Ben Bella, uno de los elementos más importantes del Gobierno rebelde de Argelia, que cayó en manos de los franceses en 1956, será sacado un día de éstos de la isla de Aix y puesto en libertad vigilada en un lugar próximo a Evian, a fin de que sus compañeros de Gobierno puedan consultarle. Hay rumores también de que se le permitirá asistir a la conferencia. Efe.

Obituary notice for Don César Zubiaur Pons, President of the Conferences of San Vicente de Paúl, who died in Segovia on May 5, 1961, at the age of 66.

Obituary notice for D. Zenaido Llorente Esteban, who died in Segovia on May 15, 1960, at the age of 66.